

ἄσωτον] Non salutarem, perniciosam. Per ὀλέθριον (1156.) explicat Heusde, ἐναντίον τῷ σωτήριον. Cf. Soph. Aj. 190. ἡ τῆς ἀσώτου (schol. ἐξώλους) Σισυφιδῶν γενεᾶς. Corrigendum forsā ἀραῖον.

ὡς ὀραῖς] Cf. 1603.

1598. ἐπιγνοῦς] Agnoscens. Cf. Soph. Ant. 960.

οὐ καταίσιον] Nefandum. Angl. unhallowed.

1599. ἀμπίπτει] Angl. he falls back. I. e. εἰς τοῦπίσω πίπτει. Cf. Eur. Cycl. 409. ἔπειθ' ἐταίρων τῶν ἐμῶν πλησθεῖς βορᾶς | ἀνέπεσε φάρυγος αἰθέρ' ἐξιεῖς βαρύν. 'He shriek'd and backward falls upon the floor, | In horrid vomit of that bloody feast.' (Symmons) Σφαγῆ hic cruor significat; alibi significat victima occisa, ipsa occisio, et denique jugulum.

σφαγῆς] Cruoris, i. e. occisorum filiorum carniū. Cf. 1096. σφαγᾶς ὀπιᾶς τε σάρκας πρὸς πατρὸς βεβρωμένας. 1389. κἀκφυσιῶν (i. e. ἐξεμῶν) ὀξεῖαν αἵματος σφαγῆν | βάλλει μ' ἐρεμνῆ ψακάδι φοινίας δρόσου. Hom. Il. 14, 437. αἶμ' ἀπέμεσσαν. Ovid. Met. VI. 661. 'Thracius (Tereus) ingenti mensas clamore repellit, — | et modo, si possit, reserato pectore diras | egerere inde dapes semesaque viscera gestit.' Genitivus partitionis, nisi reponendum σφαγῆν aut σφαγᾶς. Tmesis vero ut in Soph. Phil. 1143. ἀπὸ γὰρ βίον αὐτίκα λείψω.

1600. μόρον — ἀφερτον] Cf. Ch. 441. μόρον κτίσαι μωμένα ἀφερτον αἰῶνι σῶ.

ἐπεύχεται] Imprecatur. Cf. 501. ὅστις τὰδ' ἄλλως τῆδ' ἐπεύχεται πόλει. Ch. 112.

1601. λάκτισμα δείπνου] Coenam abominandam (execrabilem). Cf. 1285. ὑπτιᾶσμα κειμένου πατρὸς. Prom. 1005. ὑπτιᾶσμασιν χειρῶν. Vel injuriam coenae, quam passus est Thyestes. Angl. this abomination of a banquet, this abominable banquet.

ξυνδίκως] Juste. Angl. with good reason. Vox non alibi reperta. Qu. ξὺν δίκῃ.

τιθεῖς ἀρᾶν] Making a curse (the subject of a curse). Construe τιθεῖς λάκτισμα δείπνου ἀρᾶν —. Suid. s. v. ἀρᾶς· ἐν ἀρᾶς ἔθηκε μέρος, συριτοῖμην ὡς ἐκεῖνος.

1602. οὕτως ὀλέσθαι —] Cf. Arist. Th. 349. κακῶς ἀπολέσθαι τοῦτον αὐτὸν κῶκίαν | ἀρᾶσθε. "Nondum nato Aegistho ista pater precatus erat; imprudens ea nunc filius repetit." (Heusde)

τὸ Πλεισθένου γένος] Cf. 1569. Plisthenes Atrei filius fuit.

1603. ἐκ τῶνδ'ε] Hanc ob causam. Anglice, in consequence of this. Cf. 877. 1213. Soph. Oed. R. 235. ἀκ τῶνδε δράσω, ταῦτα χρὴ κλύειν ἐμοῦ. 1251.

τόνδ'ε] Agamemnona.

1604. φόνου ῥαφεύς] Caedis machinator. Proprie sutor (consutor). Angl. the contriver. Cf. ad 884. Hom. Od. 3, 118. κακὰ ῥάπτομεν ἀμφιέποντες | παντοίοισι δόλοισι. 16, 421. Τηλεμάχῳ θάνατόν τε μόρον τε | ῥάπτεις. Il. 15, 16. κακορραφίης ἀλεγεινῆς. Eum. 26. Πενθεῖ καταρράψας μόρον. Eur. Iph. T. 681. ῥάψαι μόρον σοι. Andr. 836. φόνου ῥάψασα συγγάμῳ σέθεν. 911. μῶν εἰς γυναικ' ἔρραψας οἶα δὴ γυνή; Ter. Phorm. III. 2. 6.

1605. δίκαιος — ῥαφεύς] Cf. 1406. δικαίως τέκτονος (sc. τοῦ φόνου).